भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं: भा.वि.प्रा./रा.गाँ.भ./आई.एम.यू./ए.एस(सि)/W- 115 /2020-21/ 5412 - 5418
No: AAI/RGB/Engg.(C)/IMU/AS/W- 115 /2020-21/ 5412 - 5418

दिनांक: 12-02-2021
Dated: 12.02.2021

सेवा में

मैसर्स मुकेश कुमार वर्मा,
M/s Mukesh Kumar Verma,
आर.ज़ेड एफ़ 907/06, राज नगर-II,
RZF 907/06, Raj Nagar – II,
पालम कॉलोनी , नई दिल्ली- 110077
Palam Colony, New Delhi - 110077,

विषय:- सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली में न्यू ऑपरेशनल बिल्डिंग, आईटी हैंगर, ईडी (ई.आर) कार्यालय और ईडी (ए.एस.एम) कार्यालय के लिए सिविल मरम्मत और रखरखाव के काम के लिए वार्षिक दर अनुबंध ।

Sub:- Annual rate contract for civil repair and maintenance work of New Operational Building, IT Hanger, ED (ER) office and ED (ASM) office at Safdarjung Airport, New Delhi.

सन्दर्भ :- (i) 11-12-2020 को खोली गई आपकी ई-निविदा|
(ii) ई-निविदा आईडी 2020_AAI_62791_1

Ref :- (i) Your E-tender opened on **11-12-2020**
(ii) Tender ID : 2020_AAI_62791_1

महोदय,
Sir,

1. उपर्युक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपको निविदा आपके द्वारा उदधृत प्रतिशत दरों पर अनुसूची 'अ' की कुल **दरों से 48.48% कम की दर से कुल** Rs. 20.00 **लाख** (मात्र बीस लाख रुपये) की धनराशि पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद द्वारा स्वीकृत की जाती है ।

   Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the percentage quoted by you which is **48.48% below the rates contained in Schedule-A** of the tender document amounting to **Rs. 20.00 Lakhs (Rupees Twenty Lakhs only)**.

2. संयुक्त महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-सिविल)-आई.एम.यू. भारतीय विमानपत्तन, प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे | आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एंव उसे पूरा करने के लिए संयुक्त महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-सिविल) के कार्यालय में कार्य प्रारम्भ करने की निर्धारित तिथि से 15 दिनो के भीतर तक उपस्थित हों | संविदा करार 100/- रुपये (मात्र सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीशियल) स्टांप पेपर पर बनाया जायेगा तथा स्टांप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी ।

   Jt. General Manager (Engg.-Civil)-IMU AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003, shall be Engineer-in-charge for the work. You are requested to attend the office of Jt. General Manager (Engg.- Civil), within 15 days from stipulated date of start to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी ई-निविदा के साथ प्राप्त 40,000 /- (मात्र चालीस हजार रुपये) रुपये की अग्रिम धनराशि को संविदा कागजात की शर्त 12.4 पृष्ठ ए-16 के अनुसार प्रतिभूति जमा के रुप में संपरिवर्तित किया जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 15 दिनों के भीतर शेष प्रतिभूति जमा के रुप में 1,60,000.00 (मात्र एक लाख साठ हजार) रुपये जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात की शर्त 1ए पृष्ठ 16 के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी ।

Bimcal 12/2/21

The earnest money amount of **Rs. 40,000/- (Forty Thousand only)** received along with your e-tender will be converted as part of Security deposit as per condition **12.4 on page A-16** of the contract document. Please deposit **Rs. 1,60,000** (Rupees One Lakhs Sixty Thousand only) towards Security Deposit within 15 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from running bills as per condition **1A on page 16** of the tender Document.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एंव उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एंव उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एंव केन्द्र व राज्य सरकारों के न्युंतम मजदूरी अधिनियम व तद्संबन्धी नियमों का अनुपालन करें ।
You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and Minimum Wages Act and rules thereof of Central and State Government.

5. आपको सहायक महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-सिविल)-I, आई०एम०यू०, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन, सफ्दरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली, से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है । आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा ।
You are also directed to contact Asstt. General Manager (Engg.-Civil)-I, IMU, AAI, R.G. Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने की समयावधि 12 (बारह) महीने होगी | यह समय इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से प्रारम्भ माना जायेगा ये निविदा दस्तावेज के अनुसूची 'F' शर्त 5 पृष्ठ 132 के अनुसार है ।
Please note that time of completion of the work shall be **12 (Twelve) months**, which shall be reckoned from the **10th day** from the date of issue of this letter as per **Schedule 'F' of clause 5 page 132** of tender document.

7. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यत: प्रभारी-अभियंता के नाम से किया जाएगा।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8. इस कार्य को क्रम संख्या आवंटित है- **भा.वि.प्रा./रा.गाँ.भ./आई.एम.यू./ए.एस(सि)/W-** 115 **/2020-21/** 5412....., **दिनांक: 12-02-2021** जो कि इस कार्य आदेश से सम्बन्धित सभी पत्राचार में उध्दृत किया जाएगा ।
This work order is allotted the number **AAI/RGB/Engg.(C)/IMU/AS/W-** 115 **/2020-21/**5412**, dated. 12-02-2021** which shall be quoted by you for all future correspondence in connection with this work order.

9. कृपया प्राप्ति भेजें तथा इसके साथ संलग्न पत्र की दूसरी प्रति पर हस्ताक्षर करके प्राप्ति के प्रमाणस्वरुप इसे अधोहस्ताक्षरी के पास वापस भेज दें ।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेज़ी पाठ ही मान्य होगी ।
In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय
Your faithfully,

(बी. एम. कॉल)
(B. M. Kaul)
संयुक्त महाप्रबन्धक (अभि.-सिविल)-आई.एम.यू.
Jt. General Manager (Engg.-Civil)-IMU
अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से
For and on behalf of the Chairman
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संलग्न -अनुसूची :ए
Encl: Schedule-A

Signature Not Verified
Digitally signed by ABHASH KUMAR GOSWAMI
Date: 2021.02.24 12:22:01 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs